

ÇOK DILLİ AİLELERDE ÇOCUKLARIN (0 - 12 YAŞ) DİL EDİNİMİNE DAİR ÖNERİLER



**AİLENİZ ÇOK DILLİ Mİ, YOKSA AİLENİZDE ALMANCA DIŞINDA BİR DİL
MI KONUŞULUYOR?**

Birkaç dil bilmenin birçok avantajı vardır: Farklı kültürlerle erişebilirsiniz ve çocuklarınız birkaç kültür içinde kendini evindeymiş gibi hisseder. Çocuklar sorunsuz bir biçimde farklı dilleri paralel olarak öğrenebilir: aynı zamanda, peş peşe veya bir arada.

Çocuğunuzun okulda başarılı olabilmesi için iyi Almanca bilmesi önemlidir. Çocuğunuz kreşte, yuvada ve okulda Almanca öğrenir. Anne baba olarak Almanca öğrenirken çocuğunuzun en önemli yardımcısı sizsiniz. Aşağıdaki önerilerle çocuğunuz bu konuda nasıl destekleyebileceğinizi gösteriyoruz.

DİLİ AİLEDE ETKİN BİÇİMDE KULLANIN

Evde çocuğunuzla çok konuşun. Bunun için de en çok sevdiğiniz dili konuşun – yani “yüreğimizin dilini”. Normalde bu anadilinizdir. Mesela çocuğunuzdan size yardım etmesini isteyin: “Şimdi çamaşırları kaldıralım. Sen çorapları katlayabilirsiniz. Sonra da ben havluları dolaba yerleştireceğim.” Anne babanın anadillerinin farklı olması durumunda anneyle baba çocukla kendi anadiliyle konuşmalıdır; örn. anne Romence, baba da Almanca. Çocuğunuzla vatanınızdan veya başka dillerdeki çocuk şarkılarını söyleyin.

OKUYUN, YÜKSEK SESLE DE OKUYUN

Çocuğunuza düzenli olarak yüksek sesle bir şeyler okuyun – en iyisi her gün, örneğin yatmadan önce.

ÖNERİ: Amira Lesen www.amira-lesen.de projesinde Almanca, İtalyanca, Türkçe, Rusça, Arapça, İngilizce, Lehçe, Farsça ve İspanyolca dillerinde ücretsiz çok dilli çocuk kitapları bulunuyor. Hikâyeler ilköğretim kelime hazinesine göre hazırlanmıştır. Metinleri yüksek sesle yavaşça okuyun.

www.mulingula-praxis.de adresindeki Mulingula projesi üzerinden – yine ücretsiz olarak – Almanca, Arapça, Farsça, Lehçe, Romence, Rusça, Tamil dili ve Türkçe olarak çok dilli çocuk kitapları bulunur.

ÇOCUK BAKIM KURUMU (KREŞ)/ÇOCUK GÜNDÜZ BAKIMI VE YUVA ZİYARETİ

Bir çocuk kreş, yuva veya çocuk gündüz bakımını ne kadar uzun süre ziyaret ederse Almanca öğrenmeye o kadar çok zamanı olur – ve okula o kadar iyi hazırlanır. Çocuklar kreş ve yuvada dinlemeyi ve konuşmayı öğrenirler ve büyük bir kelime hazinesi edinirler: Anadili Almanca olan bir çocuk okula başladığında yaklaşık 5000 farklı kelime kullanır. Kelime hazinesi geniş öğrenciler, kelime hazinesi az olan öğrencilere göre ders içeriklerini çok daha iyi anlayabilirler. En iyi durumda çocuğunuz daha üçüncü yaşına girmeden bir gündüz çocuk kurumuna gider.

➤ Çocuk bakım teklifleri konusunda belediyelerden bilgi alınabilir.



ALMANCA ERIŞİMİNİ GENİŞLETİN

Kütüphane: Çocuğunuzla yerel kütüphaneye gidin. Çocuklara ve gençlere ücretsiz kimlik verilir ve çocuğunuzla birlikte kitaplar, sesli kitaplar, oyunlar ve DVD'ler ödünç alabilirsiniz. Kütüphanedeki çalışanlardan çocuğunuzun yaşına uygun kitaplar isteyin. Çocuk kütüphaneleri okuma desteğine yönelik çok güzel teklifler de hazırlarlar. Kitaplara alışkın olan ve düzenli okuyan çocuklar imlada ve metin yazmada daha iyi olurlar.

Boş zaman teklifleri: Yakınıınızda (örneğin belediye) ne tür boş zaman ve spor tekliflerinin bulunduğunu araştırın. Futbolda, müzikte veya diğer hobi-lerde çocuğunuz yaşlarıyla bir araya gelir. Bu şekilde iletişim yeteneği artar ve arkadaş edinebilir.

Okul teklifleri: Okulunuzda derslere yardımcı olacak teklifleri sorun; örneğin ödevlerde yardım veya sesli okuma grupları. Akşamüstü bakımı (tam zamanlı veya yuva olarak) varsa mümkünse bunlardan yararlanın. Bu şekilde çocuğunuz daha hızlı Almanca öğrenir.

Kinderkanal (Çocuk Kanalı): Çocuğunuz Almanca öğrenmeye başlamışsa Kinderkanal'da (Kika) ilave olarak yaşına uygun çocuk filmleri veya televizyon programları izleyebilir (www.kika.de). Bu şekilde işitme hafızası iyileşir ve kelime hazinesi genişler. Ama filmler ve çocuk programları sınırlı bir süre izlenmelidir. Diğer önlemleri anlamlı biçimde tamamlarlar ama yerlerine geçmezler.

KENDİNİZ DE ALMANCA ÖĞRENİN

Çocuklar için rol model olarak anne babanın da Almanca öğrenmesi önemli bir işarettir. Bu şekilde Almanca öğrenmenin önemli olduğunu ve işe yaradığını görürler. Almanca kursu fırsatlarınızın ne olduğunu araştırın. Bu konuda daha fazla bilgiyi örneğin "Deutsch lernen für Neuzuwanderer im Landkreis Heilbronn" (Heilbronn İlçesinde Yeni Göçmenler için Almanca Öğrenme) broşüründe bulabilirsiniz; broşürü şu adreste Downloads bölümünde çevrimiçi edinebilirsiniz: www.landkreis-heilbronn.de/deutsch-lernen

Ailenize, Almanca öğrenirken başarılar dileriz!

Bu öneriler, Heilbronn Belediyesi ve İlçesinin Eğitim Koordinasyonu tarafından Sprachdidaktisches Zentrum der PH Ludwigsburg yöneticisi Prof. Dr. Stefan Jeuk ve Heilbronn Devlet Okul Dairesi işbirliğiyle oluşturuldu.

İLETİŞİM

Heide Hindahl

Landratsamt Heilbronn
Migration und Integration
Bildungskoordinatorin für Neuzugewanderte
Lerchenstr. 40, 74072 Heilbronn
Telefon: 07131 994-8470
h.hindahl@landratsamt-heilbronn.de
www.landkreis-heilbronn.de

Dr. Anne Lepper

Stadt Heilbronn
Schul-, Kultur- und Sportamt
Büro für Kommunales Bildungsmanagement
Bildungskoordinatorin für Neuzugewanderte
Marktplatz 11, 74072 Heilbronn
Telefon: 07131 56-4219
anne.lepper@heilbronn.de
www.heilbronn.de

Heike Kühnle

Staatliches Schulamt Heilbronn
Koordinierungsstelle für Neuzugewanderte
Rollwagstr. 14, 74072 Heilbronn
Telefon: 07131/6437734
heike.kuehnle@ssa-hn.kv.bwl.de
schulamt-heilbronn.de

Sandra Eckelt

Stadt Heilbronn
Stabsstelle Partizipation und Integration
Lohtorstraße 27, 74072 Heilbronn
Telefon: 07131/56-2728
sandra.eckelt@heilbronn.de
welcome.heilbronn.de



H | N Heilbronn

